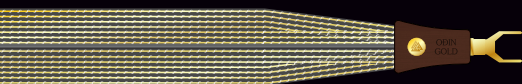
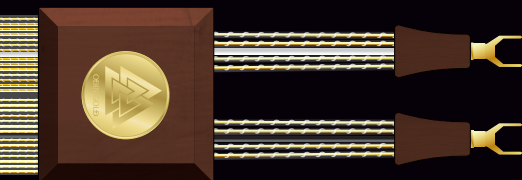


# ODIN GOLD

## TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG



NORDOST



# ODIN GOLD

## TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Chúc mừng bạn đã mua sản phẩm hàng đầu của Nordost, Supreme Reference Series: Odin Gold. Là sản phẩm tiên phong trong ngành, cáp Odin Gold của Nordost là thành quả khám phá mới về âm thanh chuẩn. Sự kết hợp thành công giữa công nghệ độc quyền hiện đại nhất, vật liệu tối ưu đáng mơ ước, cùng thiết kế đột phá đã mang đến dòng cáp âm thanh đỉnh cao đạt chất lượng hiệu suất âm thanh và hiệu quả sản xuất chưa từng có. Khi sử dụng cáp Odin Gold trong hệ thống âm thanh gia đình, bạn sẽ cảm nhận được âm thanh chân thực tới mức tưởng chừng như đang trải nghiệm âm thanh thực chứ không phải thông qua bất kỳ hệ thống âm thanh nào.

Tài liệu hướng dẫn sử dụng này sẽ cung cấp cho bạn thông tin cần thiết để đảm bảo bạn sử dụng cáp Odin Gold đúng mục đích, giúp nâng cao hiệu suất của cáp cũng như của toàn bộ hệ thống âm thanh.

**Hãy nhớ đăng ký Cáp Odin Gold Supreme Reference của bạn với Nordost bằng cách điền thông tin vào Phiếu bảo hành đi kèm ở mặt sau của tài liệu này và gửi lại cho chúng tôi hoặc điền thông tin vào mẫu Đăng ký sản phẩm trên trang web của hãng. Sau khi chúng tôi nhận được yêu cầu đăng ký, cáp Odin Gold của bạn sẽ được bảo hành trọn đời.**

# CHẠY RÀ CÁP ÂM THANH

Trong quá trình sản xuất, do lớp cách điện được dập ép lên trên các dây dẫn nên khí có thể bị giữ lại. Lớp khí này kết hợp với điện tích cao thường thấy trong cáp mới có thể tạo ra âm thanh khô và chói tai. Để giải quyết vấn đề này và đạt được kết quả tốt nhất có thể từ cáp Odin Gold, bạn cần chạy rà dây cáp.

Bạn phải chạy rà ít nhất 150 giờ thì dây cáp mới mua mới có thể mang lại chất lượng âm thanh trung thực tuyệt vời. Tuy nhiên, cách tốt nhất để chạy rà một bộ cáp Odin Gold là mang đến đại lý Nordost tại địa phương để xử lý VIDAR. Khi VIDAR bắt đầu chạy dòng điện qua cáp, khí mắc kẹt sẽ bị triệt tiêu và các tạp chất nhỏ trong kim loại của dây dẫn bắt đầu hoạt động giống như đi-ốt, tạo điều kiện cho dòng điện chạy theo một hướng nhất định. Bằng cách sử dụng tín hiệu băng thông cực rộng cũng như phạm vi quét tần số cực thấp và cực cao, VIDAR sẽ làm căng các dây dẫn, trung hòa điện tích, cải thiện cách thức tín hiệu truyền qua kim loại và điều hòa bề mặt của dây dẫn bằng phương thức siêu âm. Những thay đổi được thực hiện ở cả dây dẫn và vật liệu cách điện sẽ tinh chỉnh hiệu suất của cáp âm thanh, cho phép cáp phát huy hết khả năng.



Mặc dù điều quan trọng nhất là phải thực hiện chạy rà sau khi mua hàng nhưng việc bảo trì định kỳ cũng đem lại lợi ích không nhỏ. Cáp sẽ hoạt động chậm nếu không được sử dụng trong một thời gian dài. Nhưng ngay cả khi bạn sử dụng cáp hàng ngày thì vẫn có thể xảy ra hiện tượng rò rỉ dòng điện trong các thiết bị điện, dẫn đến việc truyền điện tích vào cáp. Nhờ xử lý cáp bằng VIDAR, bạn sẽ giúp điều hòa các dây cáp và cho phép trung hòa điện tích một lần nữa.

Tuy nhiên, nếu bạn không thể sử dụng dịch vụ VIDAR, hãy dùng Đĩa thiết lập và điều chỉnh System Solution của Nordost, trong đó có các rãnh chạy rà và

giải từ cho phép bạn tự điều hòa cáp của mình. Các đĩa CD kiểm âm này cũng cung cấp một loạt rãnh chẩn đoán đã được chứng minh có hiệu quả hỗ trợ việc bố trí loa và tích hợp loa trầm phụ, kiểm âm và đánh giá hiệu suất cũng như xác định vị trí xảy ra sự cố.



# DÂY NGUỒN



Dây nguồn Odin Gold là dây cáp quan trọng nhất trong bộ sản phẩm. Dây nguồn sẽ đảm bảo truyền dòng điện AC tối ưu, không chịu ảnh hưởng của nhiễu điện từ và tần số vô tuyến mà vốn là yêu cầu cần thiết để vận hành hệ thống âm thanh mượt mà. Hãy đảm bảo đầu IEC của dây nguồn được lắp chắc chắn vào ổ cắm IEC. Sau đó, cắm đầu nối nguồn vào ổ cắm tường hoặc vào sản phẩm nguồn QRT. Khi cắm hoặc thay Dây nguồn Odin

Gold, vui lòng lưu ý rằng các đầu nối HOLO:PLUG® dùng trên tất cả dây nguồn của chúng tôi có thể in dấu lên bề mặt của thiết bị hoặc đồ đạc nếu bị rơi. Vì vậy, bạn nên xử lý cẩn thận.

Ngày càng có nhiều linh kiện âm thanh hi-fi yêu cầu sử dụng đầu nối vào IEC C-19. Do đó, Nordost cung cấp tùy chọn nâng cấp này cho cả Dây nguồn Odin Gold và thiết bị chia nguồn QB8-Mark II.

# CÁP KẾT NỐI

Các cáp kết nối Odin Gold đều có đầu cáp là đầu nối XLR và RCA được mã hóa màu. Đầu nối có nhãn “HOLO:PLUG” khắc màu đen phải được nối với dây nối màu đen (kênh bên trái) ở phía sau linh kiện. Đầu nối có nhãn “HOLO:PLUG” khắc màu trắng phải được nối với dây nối màu đỏ (kênh bên phải) ở phía sau

linh kiện. Tất cả các cáp Nordost đều có hướng. Để đảm bảo chất lượng âm thanh cao nhất, các mũi tên định hướng trên các khối gỗ phải chỉ theo hướng của tín hiệu. Ví dụ: Trên cáp kết nối đặt giữa đầu đĩa CD và bộ khuếch đại âm thanh, các mũi tên phải chỉ về phía bộ khuếch đại.

Điều quan trọng cần lưu ý là

hình dạng của Cáp kết nối RCA và XLR Odin Gold được thiết kế riêng cho mỗi đầu cáp. Do hai loại cáp này có thiết kế khác nhau nên không thể dùng đầu cáp của loại này cho loại kia.

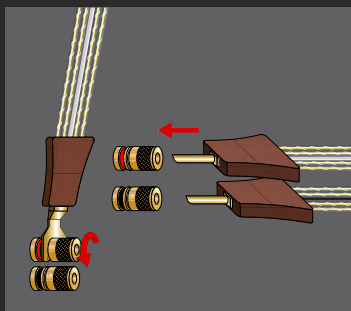


# CÁP LOA / CÁP NỐI CẦU LOA BI-WIRE

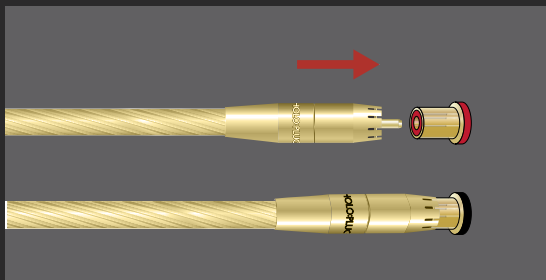
Cáp loa Odin Gold có các đầu cáp hình mai HOLO:PLUG® mạ vàng và đầu nối Z-plug Banana nhẹ độc quyền của Nordost. Khi lắp đặt Cáp loa Odin Gold vào hệ thống của bạn, hãy thực hiện như sau: Gắn đầu nối gần dải màu đen (-) vào đầu cáp màu đen trên cả bộ khuếch đại công suất và loa. Gắn đầu nối gần dải màu trắng (+) vào đầu nối màu đỏ trên bộ khuếch đại công suất và loa. Tất cả các cáp Nordost đều có hướng. Để đảm bảo chất lượng âm thanh cao nhất, các khối gỗ có mũi tên định hướng phải hướng về phía loa.

Cáp loa Odin Gold chỉ có cấu hình súng săn. Nếu bạn có thiết bị yêu cầu kết nối bi-wire hoặc bi-amp,

hãy mua Cáp nối cầu loa Bi-Wire Odin Gold. Cáp nối cầu loa Bi-Wire Odin Gold là phần mở rộng chính xác của Cáp loa Supreme Reference của Nordost, đảm bảo mang đến âm thanh đồng nhất trên toàn bộ hệ thống.



MŨI TÊN CHỈ VÀO HƯỚNG TÍN HIỆU



MŨI TÊN CHỈ VÀO HƯỚNG TÍN HIỆU

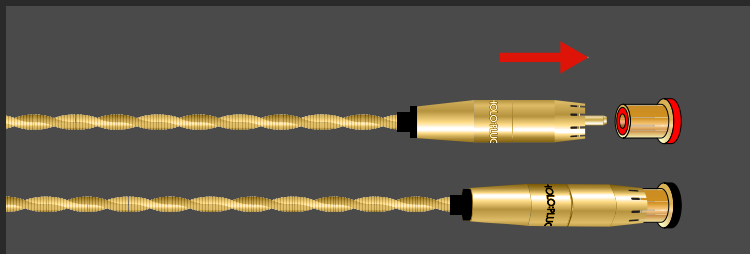


# TONARM CABLE +

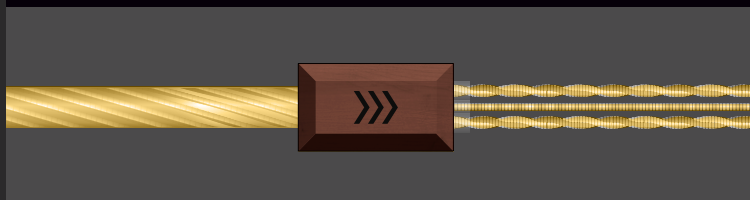
## 1. KẾT NỐI

Kết nối các đầu nối DIN / RCA / XLR với đầu ra trên mâm đĩa và đầu vào trên hộp phono. Đối với cấu hình RCA và XLR, đầu nối có nhãn “HOLO:PLUG” được khắc màu trắng biểu thị kênh bên phải, còn đầu nối được khắc màu đen biểu thị kênh bên trái.

Lưu ý rằng cáp tay cầm Nordost là loại có định hướng. Để định hướng chính xác cho dây cáp, hãy đảm bảo rằng mọi mũi tên trên các khối chia đều hướng về hộp phono.



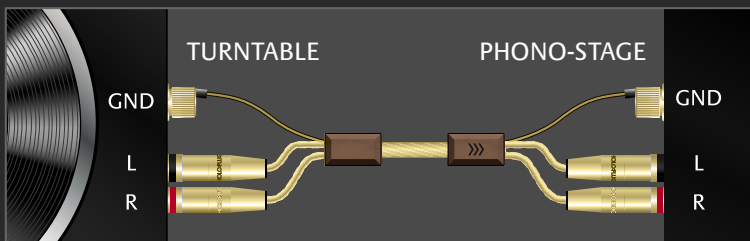
MŨI TÊN CHỈ VÀO HƯỚNG TÍN HIỆU



## 2. NỐI ĐẤT

Nếu bạn nghe thấy bất kỳ âm nhiễu nào (tiếng ù ù) trong khi nghe từ mâm đĩa, nhiều khả năng bạn đang gặp vấn đề vòng lặp nối đất. Để loại bỏ vấn đề này, bạn phải khắc phục vấn đề về nối đất giữa mâm đĩa và hộp phono. Hầu hết các mâm đĩa và hộp phono đều được trang bị vít nối đất trên khung. Kết nối Dây nối đất gắn kết (dây có các đầu nối hình mai được gắn cố định với cáp tay cầm) với các vít nối đất trên cả mâm đĩa và hộp phono.

Kết nối này sẽ gắn kết hai khung thiết bị với nhau, tạo ra một kết nối an toàn, ít âm nhiễu giữa hai thành phần.



### 3. NỐI ĐẤT BỔ SUNG / VỎ BẢO VỆ

Khi cần, có thể cắm 'Dây nối đất có thể tháo rời' vào các khối chia cáp, cho phép bạn sử dụng TSC để tăng cường chống vòng lặp nối đất.

Mỗi hệ thống duy nhất sẽ có một cấu hình nối đất lý tưởng riêng. Bạn sẽ phải thử nghiệm nhiều cách để tìm ra cấu hình hoạt động hiệu quả nhất cho hệ thống của mình...



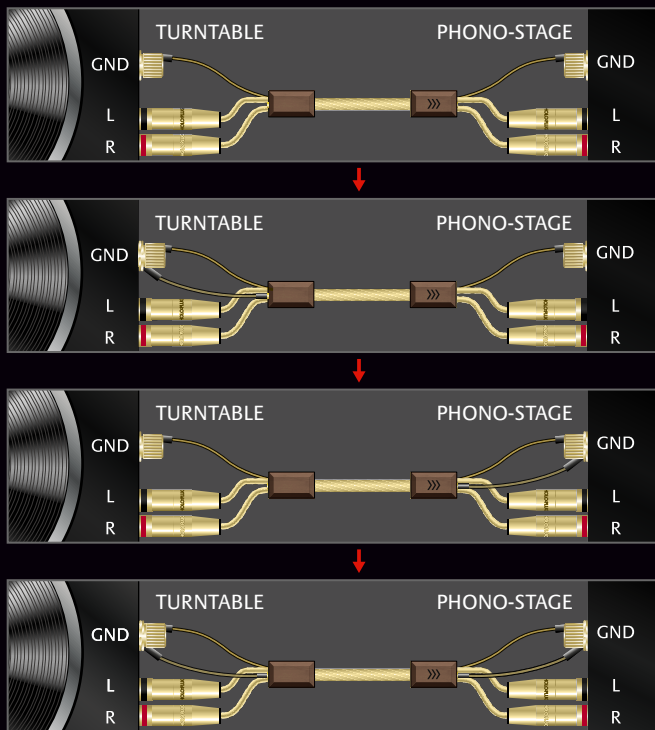
Đầu tiên, hãy phát một số bản nhạc mà không cắm bất kỳ Dây nối đất có thể tháo rời nào và xem âm thanh như thế nào.

Sau đó, hãy thử cắm một trong các Dây nối đất có thể tháo rời vào các cáp loa ở đầu gần nhất với mâm đĩa. Kết nối đầu hình mai của Dây nối đất có thể tháo rời với trụ nối đất trên mâm đĩa.

Tiếp theo, nếu bạn có tùy chọn nối đất ở phía hộp phono, hãy ngắt kết nối Dây nối đất có thể tháo rời khỏi đầu phía mâm đĩa của cáp tay cần để lắp vào đầu phía hộp phono. Kết nối đầu hình mai của Dây nối đất có thể tháo rời với trụ nối đất của hộp phono, rồi nghe lại.

Cuối cùng, nếu có thể, hãy cắm cả hai Dây nối đất có thể tháo rời vào hai đầu cáp loa, sau đó kết nối chúng với trụ nối đất trên mâm đĩa và hộp phono, rồi nghe lại lần cuối.

**Dựa trên những phát hiện của bạn, hãy định cấu hình cho bất kỳ cách thiết lập nào có ít âm nhiễu nhất.**



# TẦM QUAN TRỌNG CỦA MỘT BỘ SẢN PHẨM ĐẦY ĐỦ

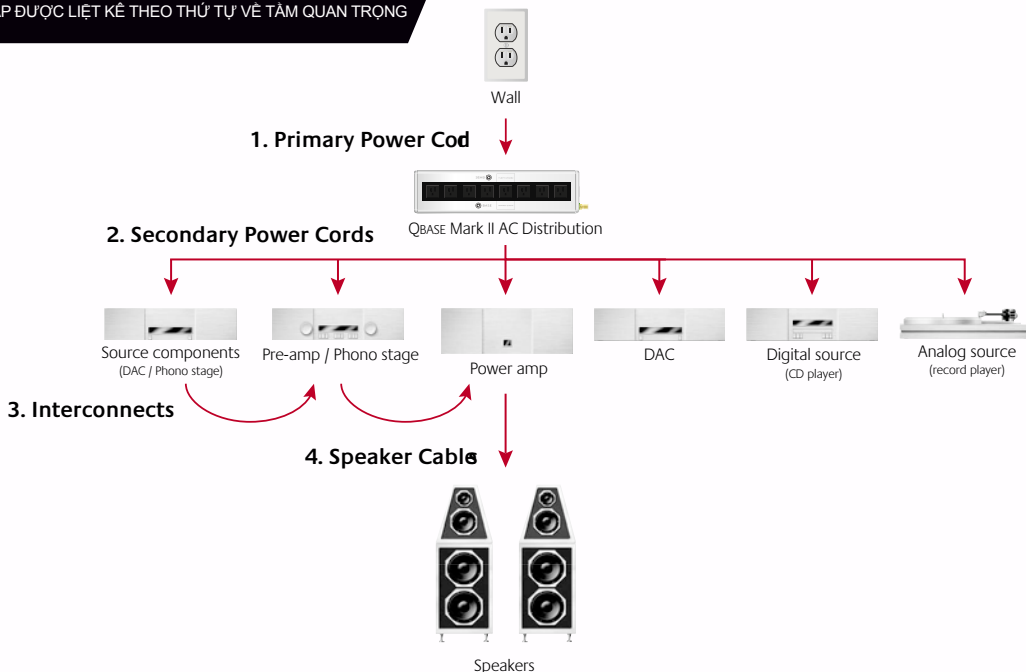
Odin Gold sẽ biến đổi hệ thống âm thanh hifi của bạn. Những người yêu âm nhạc sử dụng Cáp loa Supreme Reference này cho toàn bộ hệ thống của họ sẽ không chỉ đạt được hiệu suất mà họ luôn mong ước mà còn khám phá ra những kết quả mà họ chưa bao giờ tưởng tượng là có thể. Khi sử dụng Odin Gold, bạn sẽ thấy mình đắm chìm trong trải nghiệm âm nhạc trọn vẹn và thuần khiết.

Tuy nhiên, nếu không thể có ngay được đầy đủ bộ sản phẩm Odin Gold, bạn có thể thực hiện nâng cấp dần dần. Nếu hệ thống âm thanh của bạn có bất kỳ thành phần nào có chất lượng cao hơn các thành phần còn lại, tốt nhất là bạn nên bảo dưỡng thành phần đó bằng cách nâng cấp dây cáp của chúng trước. Tuy nhiên, đối với những hệ thống có các thành phần chất lượng ngang nhau, Nordost đã cung cấp cho

bạn một khung toàn diện để giúp ưu tiên nâng cấp hệ thống của bạn. Trước tiên, hãy xác định dây cáp quan trọng nhất trong hệ thống — đó là dây nguồn đi ra từ ổ cắm trên tường, cấp nguồn cho khối chia QB8 — và tiếp tục bằng cách thực hiện theo sơ đồ bên dưới...

(Lưu ý: Hệ thống của mỗi người mỗi khác. Biết đâu bạn có thể gặp may mắn khi làm hơi khác với hướng dẫn này.)

DÂY CÁP ĐƯỢC LIỆT KÊ THEO THỨ TỰ VỀ TẦM QUAN TRỌNG





NORDOST



Loại cáp.....

Số sê-ri.....

Đầu cáp.....

Độ dài.....

Để dây cáp Nordost đủ điều kiện được bảo hành trọn đời có giới hạn, người mua ban đầu nên điền thông tin và gửi lại phiếu ở bên phải hoặc đăng ký sản phẩm trực tuyến tại:  
**[nordost.com/product-registration.php](http://nordost.com/product-registration.php)**



# OĐIN GOLD

## Phiếu đăng ký bảo hành

Vui lòng điền đầy đủ thông tin và gửi lại Phiếu đăng ký bảo hành này trong vòng 30 ngày kể từ ngày mua hàng cùng với bằng chứng mua hàng đến địa chỉ:

**Nordost, 93 Bartzak Drive,  
Holliston MA 01746, USA**

Bạn cũng có thể quét và gửi Phiếu đăng ký bảo hành qua email đến **[info@nordost.com](mailto:info@nordost.com)** hoặc gửi fax đến **+1 508 893 0115**

Tên .....

Địa chỉ .....

Mã bưu chính .....

Quốc gia .....

Số điện thoại .....

Email.....

### THÔNG TIN SẢN PHẨM

Loại cáp.....

Số sê-ri.....

Đầu cáp.....

Độ dài.....

Ngày mua .....

Tên đại lý.....

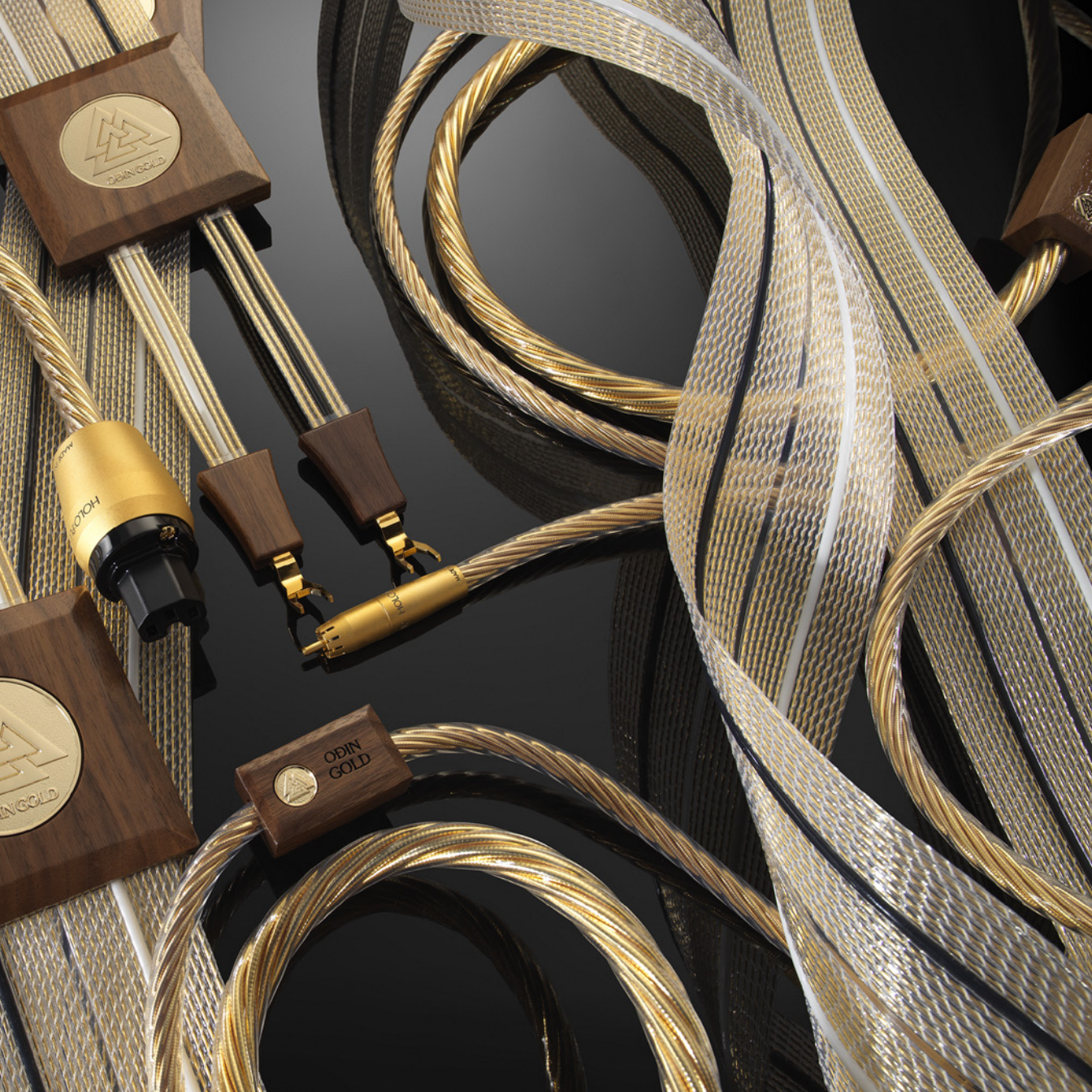
Quốc gia .....



NORDOST









Nordost 93 Bartzak Dr  
Holliston MA 01746 USA

email: [info@nordost.com](mailto:info@nordost.com)  
trang web: [www.nordost.com](http://www.nordost.com)